

- คำแปลอย่างไม่เป็นทางการ -

แถลงการณ์ร่วมกรุงเทพฯ โดยหุ้นส่วนระดับโลกเพื่อต่อต้านอาชญากรรมหลอกลวงทางอินเทอร์เน็ต ค.ศ. ๒๐๒๕
ที่กรุงเทพฯ ๑๘ ธันวาคม ค.ศ. ๒๐๒๕

เรา สมาชิกหุ้นส่วนระดับโลกเพื่อต่อต้านอาชญากรรมทางอินเทอร์เน็ต ประกอบด้วย (ประเทศไทย บังกลาเทศ เนปาล เปรู และสหรัฐอเมริกาบริติชเวิลด์ รวมทั้งภาคเอกชน ได้แก่ TikTok) ในการประชุมระหว่างประเทศว่าด้วยหุ้นส่วนระดับโลกเพื่อต่อต้านอาชญากรรมหลอกลวงทางอินเทอร์เน็ต ร่วมเป็นเจ้าภาพโดยรัฐบาลราชอาณาจักรไทยกับสำนักงานว่าด้วยยาเสพติดและอาชญากรรมแห่งสหประชาชาติ ระหว่างวันที่ ๑๗ - ๑๘ ธันวาคม ค.ศ. ๒๐๒๕ ณ กรุงเทพฯ

รับทราบด้วยความห่วงกังวล เกี่ยวกับการแพร่ขยายอย่างรวดเร็วของปฏิบัติการโดยศูนย์หลอกลวงทางอินเทอร์เน็ตในภูมิภาคเอเชียตะวันออกเฉียงใต้และภูมิภาคอื่น ๆ ซึ่งนำเทคโนโลยีไปใช้ในทางที่ผิดและก่ออาชญากรรมข้ามชาติในหลายรูปแบบ โดยรวมถึงอาชญากรรมไซเบอร์ การหลอกลวงทางการเงิน การฟอกเงิน การค้ำมนุษย์ และการทุจริตคอร์รัปชัน

รับทราบว่า การหลอกลวงทางอินเทอร์เน็ตเป็นภัยคุกคามที่ร้ายแรงที่ส่งผลกระทบต่ออย่างกว้างขวางต่อบุคคล ภาคธุรกิจ และรัฐบาลทั่วโลก อีกทั้งยังเป็นความท้าทายข้ามชาติต่อความมั่นคง สังคม และเศรษฐกิจ ซึ่งบั่นทอนสิทธิมนุษยชน ความมั่นคงแห่งชาติ ความก้าวหน้าในการพัฒนาที่ยั่งยืน และความไว้วางใจของสาธารณชน

ตระหนักว่า การทุจริตคอร์รัปชันเป็นปัจจัยสำคัญที่เอื้อต่อปฏิบัติการหลอกลวงทางอินเทอร์เน็ตและอาชญากรรมที่จัดตั้งในลักษณะองค์กรที่เกี่ยวข้อง และส่งเสริมมาตรการเสริมสร้างความซื่อสัตย์น่าเชื่อถือและความรับผิดชอบโดยสอดคล้องกับอนุสัญญาสหประชาชาติว่าด้วยการต่อต้านการทุจริต

ยืนยันหลักการ บทบัญญัติอนุสัญญาสหประชาชาติว่าด้วยการต่อต้านอาชญากรรมข้ามชาติที่จัดตั้งในลักษณะองค์กร รวมทั้งพิธีสารว่าด้วยการป้องกัน ปราบปราม และลงโทษการค้ามนุษย์ โดยเฉพาะสตรีและเด็ก และพิธีสารว่าด้วยการต่อต้านการลักลอบนำคนเข้าเมืองทางบก ทางทะเล และทางอากาศ ซึ่งเป็นพิธีสารเพิ่มเติมของอนุสัญญาสหประชาชาติว่าด้วยการต่อต้านอาชญากรรมข้ามชาติที่จัดตั้งในลักษณะองค์กร

ยินดี ต่อการลงนามอนุสัญญาสหประชาชาติว่าด้วยการต่อต้านอาชญากรรมไซเบอร์ เมื่อวันที่ ๒๕ ตุลาคม ค.ศ. ๒๐๒๕ ณ กรุงฮานอย ซึ่งจะมีผลบังคับใช้ในวันที่เก้าสิบ นับจากวันที่มีการยื่นสัตยาบันสารเพื่อเข้าเป็นภาคีด้วยสารแสดงการยอมรับ สารแสดงความเห็นชอบ หรือภาคยานุวัติสาร ฉบับที่สี่สิบ

ระลึกถึง ข้อมติที่เกี่ยวข้องที่ได้รับการรับรองโดยสมัชชาสหประชาชาติ คณะมนตรีสิทธิมนุษยชนแห่งสหประชาชาติ และคณะกรรมการว่าด้วยการป้องกันอาชญากรรมและความยุติธรรมทางอาญาของสหประชาชาติ ซึ่งตระหนักถึงประโยชน์และภัยของผลกระทบของเทคโนโลยีดิจิทัลต่อสิทธิมนุษยชน และการที่กลุ่มอาชญากรรมข้ามชาติใช้เทคโนโลยีเพื่อช่วยอำนวยความสะดวกในการค้ำมนุษย์และแสวงหาประโยชน์โดยมิชอบจากผู้เสียหาย โดยการบังคับให้กระทำการฉ้อโกงและหลอกลวงทางอินเทอร์เน็ต ส่งผลให้ผู้เสียหายต้องตกอยู่ในสถานะการถูกบังคับให้กระทำอาชญากรรมผิดกฎหมาย การเป็นแรงงานขัดหนี้ และการปฏิบัติที่เป็นการละเมิดในรูปแบบต่าง ๆ

ย่ำ ถึงความเร่งด่วนและความจำเป็นที่รัฐต่าง ๆ รวมถึงประเทศต้นทางและประเทศทางผ่านของผู้เสียหายจากการค้ามนุษย์ที่ถูกบังคับให้กระทำอาชญากรรมผิดกฎหมายในศูนย์หลอกลวงทางอินเทอร์เน็ต ตลอดจนประเทศที่เป็นที่ตั้งของศูนย์หลอกลวงทางอินเทอร์เน็ต และประเทศที่มีประชาชนถูกหลอกลวงโกง ที่จะต้องให้ความร่วมมือทั้งภายในประเทศและข้ามพรมแดนเพื่อปราบปรามการหลอกลวงทางอินเทอร์เน็ตและอาชญากรรมข้ามชาติที่เกี่ยวข้อง

เรา สมาชิกหุ้นส่วนระดับโลกเพื่อต่อต้านอาชญากรรมทางอินเทอร์เน็ต จึงประกาศที่จะดำเนินการ ดังนี้

ก. ความมุ่งมั่นทางการเมืองและธรรมาภิบาล

๑. กำหนด ให้การต่อต้านการหลอกลวงทางอินเทอร์เน็ตเป็นประเด็นที่มีความสำคัญเป็นลำดับต้น และจัดสรรทรัพยากรที่เพียงพอต่อการสนับสนุนการปราบปรามการหลอกลวงทางอินเทอร์เน็ต

๒. เสริมสร้างความเข้มแข็ง ในการดำเนินการอย่างมีประสิทธิภาพตามตราสารระหว่างประเทศที่มีอยู่ รวมถึงอนุสัญญาสหประชาชาติว่าด้วยการต่อต้านอาชญากรรมข้ามชาติที่จัดตั้งในลักษณะองค์กร พิธีสารว่าด้วยการป้องกันปราบปราม และลงโทษการค้ามนุษย์ โดยเฉพาะสตรีและเด็ก และพิธีสารว่าด้วยการต่อต้านการลักลอบนำคนเข้าเมืองทางบก ทางทะเล และทางอากาศ ซึ่งเสริมอนุสัญญาฯ และส่งเสริมการลงนามและเข้าเป็นภาคีอนุสัญญาสหประชาชาติว่าด้วยการต่อต้านอาชญากรรมไซเบอร์

๓. พัฒนาและเสริมสร้างความเข้มแข็ง ของกฎหมายภายในประเทศ และการตอบสนองขององค์กรและการปฏิบัติการระดับชาติ ให้สอดคล้องรองรับพันธกรณีระหว่างประเทศของแต่ละประเทศสมาชิก เพื่อป้องกันลดผลกระทบ และปราบปรามอาชญากรรมข้ามชาติในรูปแบบต่าง ๆ ที่หลากหลาย โดยเฉพาะอาชญากรรมที่เชื่อมโยงกับการหลอกลวงทางอินเทอร์เน็ต โดยอาศัยแนวทางการมีส่วนร่วมของทุกส่วนของภาครัฐและทุกส่วนของสังคม

ข. การบังคับใช้กฎหมาย การสืบสวนสอบสวน และการดำเนินคดี

๔. มุ่งมั่น ที่จะเสริมสร้างความร่วมมือระหว่างประเทศในการสืบสวนสอบสวนและดำเนินคดีกับเครือข่ายการหลอกลวงทางอินเทอร์เน็ต ผ่านการใช้กลไกระดับทวิภาคี ภูมิภาค และพหุภาคี

๕. รับทราบว่า จะมีการแบ่งปันข้อมูล ข่าวกรอง และพยานหลักฐานอย่างทันท่วงที เพื่อสนับสนุนการสกัดกั้น การป้องกัน และการดำเนินคดีต่อการหลอกลวงทางอินเทอร์เน็ตและอาชญากรรมที่เกี่ยวข้องอย่างมีประสิทธิภาพ

๖. เสริมสร้างความเข้มแข็ง ในการสืบสวนอาชญากรรมไซเบอร์ การต่อต้านการฟอกเงิน และขีดความสามารถด้านนิติวิทยาศาสตร์ทางดิจิทัล ผ่านการฝึกอบรมที่กำหนดเป้าหมายเฉพาะด้าน การจัดทำกระบวนการทำงานที่มีมาตรฐาน และการปรับปรุงเครื่องมือต่าง ๆ เพื่อให้มั่นใจว่าพยานหลักฐานทางดิจิทัลในคดีการหลอกลวงทางอินเทอร์เน็ตได้รับการเก็บรวบรวม รักษา และวิเคราะห์อย่างมีประสิทธิภาพ

๗. รับรอง การดำเนินการอย่างมีประสิทธิภาพตามข้อกำหนดด้านความโปร่งใสของการถือครองผลประโยชน์ที่แท้จริง และกฎระเบียบ และการกำกับดูแลผู้ให้บริการสินทรัพย์เสมือน

๘. รับรอง การใช้ข่าวกรองทางการเงินและกลไกการยึดทรัพย์สินทั้งในรูปแบบทางการและไม่เป็นทางการ รวมถึงผ่านเครือข่ายระดับภูมิภาคและความเป็นหุ้นส่วนความร่วมมือที่มีอยู่ เพื่อให้หน่วยงานบังคับใช้กฎหมายและดำเนินคดีสามารถระบุ ติดตามเส้นทาง และกู้คืนเงินรายได้ข้ามพรมแดนจากอาชญากรรมที่เกี่ยวกับศูนย์หลอกลวงทางอินเทอร์เน็ตได้

๙. ส่งเสริม การประเมินอย่างละเอียดเกี่ยวกับความเสี่ยงของการลงทุนโดยตรงจากต่างประเทศที่เกี่ยวข้องกับอาชญากรรมที่จัดตั้งในลักษณะองค์กร และการนำโครงสร้างทางธุรกิจพาณิชย์ไปใช้ในทางที่ผิดเพื่อประโยชน์ของปฏิบัติการหลอกลวงต่าง ๆ

๑๐. เสริมสร้าง ขีดความสามารถของหน่วยงานบังคับใช้กฎหมาย โดยเฉพาะผ่านการแลกเปลี่ยนประสบการณ์ ความท้าทาย และแนวปฏิบัติที่เป็นเลิศในการปราบปรามการหลอกลวงทางอินเทอร์เน็ต รวมถึงสร้างขีดความสามารถด้านการสืบสวนสอบสวนให้กับเจ้าหน้าที่ด่านหน้าในประเทศสมาชิก

๑๑. *ดำเนินคดี* กับผู้กระทำผิดจากการหลอกลวงทางอินเทอร์เน็ตและอาชญากรรมที่เกี่ยวข้อง เพื่อให้อาชญากรรมที่ผิดได้รับโทษตามกระบวนการยุติธรรม

๑๒. *จัดทำ* ขึ้นตอนมาตรฐานการปฏิบัติตามสำหรับการต่อต้านการหลอกลวงทางอินเทอร์เน็ต เพื่อเป็นแนวทางให้แก่ประเทศสมาชิกหุ้นส่วนระดับโลก ในการปราบปรามการหลอกลวงทางอินเทอร์เน็ตอย่างเป็นระบบและครอบคลุม

๑๓. *พิจารณา* จัดตั้งคณะงานเฉพาะกิจในระดับทวิภาคี ระดับภูมิภาค หรือระหว่างภูมิภาค ทำหน้าที่ปราบปรามการหลอกลวงทางอินเทอร์เน็ต โดยประกอบด้วยเจ้าหน้าที่บังคับใช้กฎหมายและหน่วยงานที่เกี่ยวข้องของแต่ละประเทศ รวมถึงหน่วยปราบปรามอาชญากรรมไซเบอร์ หน่วยข่าวกรองทางการเงิน และสายงานผู้บังคับบัญชา เพื่อให้มีการประสานงานกันอย่างทันทั่วทั้งที่และทำงานร่วมกันในการทำลายและถอนรากของศูนย์หลอกลวงทางอินเทอร์เน็ตอีกทางเพื่อช่วยเหลือผู้เสียหาย

ค. การคุ้มครองผู้เสียหาย

๑๔. *ใช้ประโยชน์* จากการแลกเปลี่ยนข่าวกรองและพยานหลักฐาน และเพิ่มขีดความสามารถของเจ้าหน้าที่ด้านหน้าในการคัดกรองแยกแยะระหว่างผู้กระทำผิดกับผู้เสียหายจากการค้ำมนุษย์ในบริบทของการหลอกลวงทางอินเทอร์เน็ต พร้อมทั้งจัดการกับอุปสรรคที่บั่นทอนความพยายามในการระบุตัวผู้เสียหายที่ถูกต้อง

๑๕. *ใช้* แนวทางการยึดผู้เสียหายเป็นศูนย์กลางตลอดทั้งขั้นตอน ตั้งแต่ขั้นตอนของการคัดกรองและการระบุตัวผู้เสียหายจากการค้ำมนุษย์ คุ้มครอง ส่งกลับประเทศต้นทาง และฟื้นฟูเยียวยา ไปจนถึงมาตรการโดยผลิตภัณฑ์สิทธิและความเป็นอยู่ที่ดีของผู้เสียหาย

๑๖. *รณรงค์และเพิ่มความพยายาม* ในการดำเนินการตามหลักการไม่ลงโทษสำหรับผู้เสียหายจากการค้ำมนุษย์ เพื่อให้ผู้เสียหายจะไม่ถูกลงโทษจากการกระทำอันเป็นผลของการถูกบังคับค้ำมนุษย์

๑๗. *เรียกร้อง* ให้ประเทศต้นทาง ประเทศทางผ่าน และประเทศปลายทางของผู้เสียหายจากการค้ำมนุษย์ในศูนย์หลอกลวงทางอินเทอร์เน็ต ประสานงานอย่างใกล้ชิดและทันทั่วทั้งที่ เพื่อให้ความช่วยเหลือทางกงสุล ดำเนินการคัดกรอง ระบุตัว ส่งต่อ และส่งผู้เสียหายกลับประเทศต้นทาง อีกทั้งแลกเปลี่ยนข้อมูลเกี่ยวกับกรณี/คดีการค้ำมนุษย์ภายหลังการดำเนินการส่งกลับ เพื่อประโยชน์การดำเนินคดีและการป้องกัน

ง. การสร้างความตระหนักรู้ของสาธารณชนและการป้องกันการหลอกลวงทาง

๑๘. *ส่งเสริม* การรณรงค์การสร้างความตระหนักรู้ในระดับโลกของภาคส่วนที่หลากหลาย ผ่านการมีส่วนร่วมของสื่อสังคมออนไลน์และภาคเอกชน เช่น ผู้ให้บริการดิจิทัลและอินเทอร์เน็ต สถาบันการเงิน ผู้ให้บริการอินเทอร์เน็ตและสินทรัพย์เสมือน และผู้ประกอบการโทรคมนาคมที่มีประสิทธิภาพ เพื่อป้องกันมิให้บุคคลถูกหลอกลวงฉ้อโกงและตกเป็นเหยื่อของการค้ำมนุษย์ในศูนย์หลอกลวงทางอินเทอร์เน็ต

๑๙. *เสริมสร้าง* ระบบการรายงานในระดับชาติและระดับภูมิภาค โดยการพัฒนากระบวนการรายงานที่เข้าถึงได้ และปรับปรุงขีดความสามารถในการวิเคราะห์เพื่อให้สามารถดำเนินการต่อกรณีและรายงานต่าง ๆ เพื่อให้สามารถตรวจจับ ส่งต่อ และสืบสวนสอบสวนการหลอกลวงทางอินเทอร์เน็ตได้อย่างทันทั่วทั้งที่ ผ่านการทำงานร่วมกับหุ้นส่วนที่มีความเชี่ยวชาญเฉพาะทาง

๒๐. *ทำงานร่วมอย่างใกล้ชิด* กับภาคเอกชน รวมถึงผู้ให้บริการทางดิจิทัลหรือออนไลน์ เพื่อปราบปรามการหลอกลวงทางอินเทอร์เน็ต โดยส่งเสริมการพัฒนาการตรวจจับกิจกรรมที่น่าสงสัย การกลั่นกรองเนื้อหา การแบ่งปันข้อมูลและหลักฐานทางดิจิทัล

จ. ความร่วมมือกับหุ้นส่วนภายในประเทศและข้ามพรมแดน

๒๑. *จัดตั้ง* กลุ่มพันธมิตรหุ้นส่วนระดับโลกเพื่อต่อต้านอาชญากรรมหลอกลวงทางอินเทอร์เน็ต ประกอบด้วยรัฐบาล ภาคเอกชน ภาควิชาการ ภาคประชาสังคม และหน่วยงานอื่น ๆ เพื่อสนับสนุนความพยายามร่วมกันในการต่อสู้กับการหลอกลวงทางอินเทอร์เน็ต

๒๒. *ส่งเสริม* ให้กรอบการประชุมระหว่างประเทศที่เกี่ยวข้องในโอกาสต่อไปในอนาคต^๑ ร่วมกันใช้ประโยชน์ในการสานต่อพลวัต ย้ำข้อความและสาระสำคัญ และรณรงค์หลักการต่าง ๆ ที่มีการระบุโดยหุ้นส่วนระดับโลกเพื่อต่อต้านอาชญากรรมหลอกลวงทางอินเทอร์เน็ต รวมทั้งเรียกร้องให้มีการพัฒนากฎศาสตร์และนโยบายที่เกี่ยวข้องเพื่อต่อต้านการหลอกลวงทางอินเทอร์เน็ต

๒๓. จัดตั้ง จุดประสานงานระดับชาติเป็นการเฉพาะสำหรับ (๑) การป้องกันการหลอกลวงทางอินเทอร์เน็ต (๒) การดำเนินคดีกับกลุ่มอาชญากรรมข้ามชาติที่เกี่ยวข้องกับการหลอกลวงทางอินเทอร์เน็ต (๓) การคุ้มครองผู้เสียหายจากการหลอกลวงฉ้อโกงและการค้ำฉ้อ และ (๔) นโยบายและความร่วมมือเพื่อให้เกิดการประสานงานความร่วมมือระหว่างประเทศในการตอบสนองต่อการหลอกลวงทางอินเทอร์เน็ตที่รวดเร็ว

๒๔. *สร้างและเสริมสร้างความเข้มแข็ง* ของหน่วยงานหรือกลุ่มงานพิเศษระดับประเทศ เพื่อช่วยในการตรวจจับ ตัดตอน สืบสวนสอบสวนและปราบปราม อีกทั้งดำเนินคดีกับกลุ่มอาชญากรรมข้ามชาติที่เกี่ยวข้องกับการหลอกลวงทางอินเทอร์เน็ต

๒๕. *ดำเนินการอย่างต่อเนื่อง* ในการติดตามและวิเคราะห์แนวโน้ม ประเภท รูปแบบ รวมถึงรูปแบบพฤติกรรมทางการเงิน และผลกระทบของมาตรการต่อต้านปฏิบัติการหลอกลวงทางอินเทอร์เน็ตต่าง ๆ และ *ส่งเสริม* การแบ่งปันผลการวิเคราะห์ดังกล่าวผ่านหุ้นส่วนระดับโลก

๒๖. *ส่งเสริม* ให้เกิดความก้าวหน้ายิ่งขึ้นของความพยายามร่วมกันของหุ้นส่วนระดับโลก ด้วยการพิจารณาเป็นเจ้าภาพจัดการประชุมหรือกิจกรรมระหว่างประเทศต่าง ๆ อันจะมีส่วนช่วยในการจัดการหลอกลวงทางอินเทอร์เน็ต

เรา หุ้นส่วนระดับโลกเพื่อต่อต้านอาชญากรรมหลอกลวงทางอินเทอร์เน็ตรับรองถ้อยแถลงร่วมฉบับนี้ ณ ที่นี้ และขอยืนยันเจตนารมณ์มุ่งมั่นที่จะปราบปรามอาชญากรรมอันร้ายแรงดังกล่าว

หุ้นส่วนระดับโลกฯ และถ้อยแถลงร่วมฉบับนี้จะเปิดให้รัฐสมาชิกสหประชาชาติ องค์การระหว่างประเทศ และผู้มีส่วนได้ส่วนเสียที่เกี่ยวข้อง ที่มีเจตนารมณ์ร่วมในการปราบปรามการหลอกลวงทางอินเทอร์เน็ต สามารถเข้าร่วมและร่วมรับรองได้ต่อไป

^๑ การประชุมสุดยอดว่าด้วยการหลอกลวงฉ้อโกงโลก ปี ค.ศ. ๒๐๒๖ ด้วยการสนับสนุนจากสหราชอาณาจักรบริเตนใหญ่และไอร์แลนด์เหนือ และพันธมิตรต่อต้านการหลอกลวงระดับโลก (GASA) เป็นการร่วมจัดระหว่างสำนักงานว่าด้วยยาเสพติดและอาชญากรรมแห่งสหประชาชาติ (UNODC) กับองค์การตำรวจอาชญากรรมระหว่างประเทศ (INTERPOL) ระหว่างวันที่ ๑๖ - ๑๗ มีนาคม ค.ศ. ๒๐๒๖ ณ กรุงเวียนนา ประเทศออสเตรีย และการประชุมสหประชาชาติว่าด้วยการป้องกันอาชญากรรมและความยุติธรรมทางอาญารั้งที่ ๑๕ จัดโดยสหรัฐอเมริกาและอิตาลี ระหว่างวันที่ ๒๕ - ๓๐ เมษายน ค.ศ. ๒๐๒๖ ณ กรุงวอชิงตัน ดี.ซี. สหรัฐอเมริกา